e) kleurtype ten hoogste nr. 6, vastgesteld volgens de methode van het Instituut voor Landbouwtechnologie en Suikerindustrie te Brunswijk.

Artikel 2

1. Voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969 wordt de minimumprijs voor suikerbieten, welke geldt voor het in artikel 1, lid 2, bedoelde gebied, vastgesteld op 17,00 rekeneenheden per ton geleverd aan de verzamelplaats.

2. De standaardkwaliteit voor suikerbieten heeft de volgende eigenschappen :

a) een normale gezonde handelskwaliteit ;

b) een suikergehalte van 16 % bij de inontvangstneming.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 9 april 1968.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. FAURE

VERORDENING (EEG) Nr. 431/68 VAN DE RAAD

van 9 april 1968

houdende vaststelling van de standaardkwaliteit voor ruwe suiker en van de plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap voor de berekening van de c.i.f.-prijzen in de sector suiker

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), inzonderheid op de artikelen 3, lid 6, en 13, lid 3,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in artikel 3, lid 6, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat de standaardkwaliteit voor ruwe suiker dient te worden vastgesteld ;

Overwegende dat deze standaardkwaliteit dient overeen te komen met een gemiddelde kwaliteit die representatief is voor de in de Gemeenschap geproduceerde ruwe suiker ; dat het aanbeveling verdient voor de vaststelling van deze standaardkwaliteit een criterium te gebruiken dat wordt gehanteerd in de handel, in dit geval het rendement ; dat het voor de vaststelling van het werkelijke rendement aanbeveling verdient formules te gebruiken die voldoende nauwkeurig zijn en tevens gemakkelijk kunnen worden toegepast ;

Overwegende dat in artikel 13, lid 3, van Verordening nr. 1009/67/EEG wordt bepaald dat een plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap moet worden vastgesteld voor de berekening van de c.i.f.-prijs voor witte suiker, ruwe suiker en melasse ; dat het dienstig is dat deze plaats van grensoverschrijding zo gelegen is dat de berekening van een voor de Gemeenschap representatieve c.i.f.-prijs mogelijk is,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

1. Ruwe suiker van de standaardkwaliteit bedoeld in artikel 3, lid 6, van Verordening nr. 1009/67/EEG is suiker met een rendement van 92 %.

2. Het rendement van ruwe bietsuiker wordt berekend door op het getal van de polarisatiegraad van deze suiker in mindering te brengen :

a) het viervoud van het asgehalte ;

b) het dubbele van het gehalte aan geïnverteerde suiker ;

c) het getal 1.

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.

3. Het rendement van ruwe rietsuiker wordt berekend door op het dubbele van zijn polarisatiegraad het getal 100 in mindering te brengen.

Artikel 2

De in artikel 13, lid 3, van Verordening nr. 1009/67/EEG bedoelde plaats van grensoverschrijding van de Gemeenschap is Rotterdam.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 9 april 1968.

Voor de Raad

De Voorzitter

E. FAURE

VERORDENING (EEG) Nr. 432/68 VAN DE RAAD

van 9 april 1968

houdende vaststelling voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969 van de afgeleide interventieprijzen, de minimumprijzen voor suikerbieten, de drempelprijzen, de gegarandeerde hoeveelheid en de produktieheffing

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad van 18 december 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker (1), inzonderheid op artikel 3, lid 6, artikel 4, lid 4, artikel 12, lid 5, artikel 26, lid 1, en artikel 28,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in Verordening (EEG) nr. 430/68 van de Raad van 9 april 1968 houdende vaststelling van de prijzen in de sector suiker voor het verkoopseizoen voor suiker 1968/1969 (2) de interventieprijs voor witte suiker is vastgesteld op 21,23 rekeneenheden per 100 kilogram voor het gebied met het grootste overschot van de Gemeenschap ;

Overwegende dat in artikel 3, lid 2, van Verordening nr. 1009/67/EEG is bepaald dat voor andere gebieden afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld, rekening houdende met de regionale prijsverschillen voor suiker die verwacht kunnen worden bij een normale oogst en bij een vrij verkeer van suiker, op basis van de natuurlijke voorwaarden voor de prijsvorming op de markt ;

Overwegende dat ingevolge de in alle produktiegebieden van Duitsland, Nederland, België en Frankrijk vastgestelde quota verwacht mag worden dat er een evenwicht tussen vraag en aanbod of een overschot zal ontstaan, zodat mag worden aangenomen dat de prijzen af-fabriek in de genoemde gebieden, met uitzondering van de Franse overzeese departementen, vrijwel overeen zullen komen met de prijzen in het overschotgebied van de Gemeenschap ;

Overwegende dat de suikerproduktie in Italië, als gevolg van de relatief hoge produktiekosten, waarschijnlijk het vastgestelde basisquotum niet zal overschrijden ; dat derhalve rekening moet worden gehouden met een tekort van meer dan 200.000 ton en dat hierin zal moeten worden voorzien door de overschotgebieden van de Gemeenschap ;

Overwegende dat derhalve het marktprijsniveau in Italië zal worden bepaald door de aanbiedingsprijzen van suiker uit Noord-Frankrijk ; dat, rekening houdende enerzijds met de interventieprijs welke van toepassing is in Noord-Frankrijk, verhoogd met de afzetkosten voor levering in Noord-Italië, anderzijds met de afzetkosten van de Italiaanse suikerindustrie, de afgeleide interventieprijs voor Italië kan worden vastgesteld op 22,35 rekeneenheden per 100 kg ;

Overwegende dat de Franse overzeese departementen aanzienlijke produktie-overschotten van ruwe suiker hebben ; dat de meest gunstige afzetmogelijkheden voor deze suiker binnen de Gemeenschap gelegen zijn in Zuid-Frankrijk en Zuid-Italië, waar deze suiker na raffinage onmiddellijk kan worden verkocht ; dat uitgaande van de te verwachten marktprijzen in de gebieden met een tekort in Zuid-Italië, welke prijzen waarschijnlijk 2 % boven de

(1) PB nr. 308 van 18. 12. 1967, blz. 1.
(2) Zie blz. 2 van dit Publikatieblad.